

# **Einschätzung der Jury zum 10. Frech-Frivolen Filmfestival 2019**

## **Jury's assessment of 10th Naughty-Frivolous Film festival 2019**

### **Évaluation du jury de la 10e Coquines-Frivole Film Festival 2019**

Begründung der Preise:

Reasoning for prices:

Raisonnement pour les prix:

#### **Film-Nr. 19 »Dom In A Doozy« von A.J.Gabura, Toronto - Kanada**

Satire und Erotik geht denn das zusammen? Oh, ja, das geht sogar sehr gut, wie dieser Film beweist. Mit einer gehörigen Portion hintergründigen Humor erzählt der Film seine Geschichte, dabei greift der Autor zu einem bewährte, dramaturgischen Mittel, indem er nach dem Motto: »Die Verkehrung der Verkehrung in der Verkehrung« ganz einfach die Ebenen und damit die Rollen umkehrt. Die eigentliche DOMINA, die ja dominant sein soll, ist eine Anfängerin, und der gelehrige Schüler ist ihr bei weitem überlegen. Im pointierten Zusammenspiel der Akteure entsteht jede Menge wunderbarer Situationskomik. Dies hat die Jury bewogen, diesem Film einen Hauptpreis (1. Preis) zuzuerkennen.

#### **Movie No. 19 »Dom In A Doozy« by A.J.Gabura, Toronto, Canada**

Satire and eroticism does this go together? Oh, yeah, that's even going very well, as this movie proves. With a good portion the film tells its story, in which the author reaches for a proven, dramaturgical means by aAccording to the motto: »The traffic of traffic in traffic« it simply reverses the levels and thus the roles. The actual DOMINA, which is supposed to be dominant, is a beginner, and the leaning student is far superior to it. In the pointed interplay of the actors, a lot of wonderful situation comedy emerges. This prompted the jury to make this film to receive a grand prize (1st prize).

#### **Film no 19 »Dom in A Doozy« par A. J. Gabura, Toronto, Canada**

La satire et l'érotisme vont-ils ensemble? Oh, oui, ça va même très bien, comme le prouve ce film. Avec une bonne portion le film raconte son histoire, dans laquelle l'auteur atteint pour un moyen prouvé, dramaturgique par selon la devise: »le trafic de la circulation dans la circulation« il ne fait que renverse les niveaux et donc les rôles. La DOMINA réelle, qui est censé être dominant, est un débutant, et l'étudiant penché est de loin supérieure à elle. dans l'interaction pointue des acteurs, beaucoup de comédie de situation merveilleuse émerge. Cela a incité le jury à faire de ce film pour recevoir un grand prix (1er prix).

#### **Film-Nr. 14 »Dřevěná (Holzen)« von Michal Pandula, Brno - Tschechien**

»Ein Bild will er sich machen« und das hat es in der Kunst immer wieder gegeben. Ein Mann erschafft sich eine Frau nach seinen Vorstellungen. Wer hat nicht schon oft solche Sehnsüchte in sich getragen. Siehe G.B.Shaws »Pygmalion« / »Myfair Lady«. Dort ist Eliza aus Mamor und hier ist die »Eliza« unseres Helden halt aus Holz – oder auch nicht. In allerlei skurrilen Situationen macht sich unser Held ans Werk. Mit viel Mühe zum Detail gelingt dem Autor, eine interessante und immer wieder überraschende Wendung in der Geschichte zu erzielen. Dieses gelingt auch durch eine wohlüberlegte Ausstattung in Kostüm und Requisite. Und die gut durchdachte Bildgestaltung hat ebenfalls einen großen Anteil am Gelingen des Filmes. Die Jury vergibt deshalb den 2. Hauptpreis an diesen Film.

#### **Movie No. 14 »Dřevěná (Holzen)« by Michal Pandula, Brno – Czech Republic**

»He wants to get a picture« and there has been that time and time again in art. A man creates a woman according to his ideas. who has not often carried such desires in him. See G.B.Shaws »Pygmalion«/»Myfair Lady.« There is Eliza from Mamor and here is the »Eliza«

of our hero made of wood – or not. In all sorts of bizarre situations, our hero gets to work. With a lot effort to detail, the author manages to achieve an interesting and always surprising twist in the story. This succeeds also through a well-considered equipment in costume and prop. And the well-thought-out image design also has a large part to play the success of the film. The jury therefore awards the second grand prize to this film.

### **Film no 14 »Dřevěná (Holzen)« par Michal Pandula, Brno – République tchèque**

»Il veut avoir une photo« et il y a eu ce temps et ce temps à nouveau dans l'art. Un homme crée une femme selon ses idées. Qui n'a pas souvent porté de tels désirs en lui. Voir G. B. Shaws »Pygmalion«/»Myfair Lady.« Il y a Eliza de mamor et ici est-ce que le »Eliza« de notre héros fait de bois-ou pas. Dans toutes sortes de situations bizarres, notre héros se met au travail. Avec beaucoup effort de détail, l'auteur parvient à réaliser une torsion intéressante et toujours surprenante dans l'histoire. Cela réussit aussi à travers un équipement bien considéré en costume et prop. Et le design d'image bien pensé a également une grande partie à jouer le succès du film. Le jury attribue donc le deuxième grand prix à ce film.

### **Film-Nr. 13 »POW (Piss Off, War)« von Werther Germondari und Maria Laura Spagnoli, Rom - Italien**

»Ich bin ein Teil von jener Kraft...« so sagt Mephisto in Goethes »Faust«. Auch das Lachen des Teufels hallt durch den ganzen Film. Mit einer gradlinigen Geschichte kommt der Zuschauer hier wohl kaum zurande. Dem Metaphorischen der Uniformiertheit und der damit verbundenen Allegorien im gemeinsamen Spiel der Akteure ist wohl eher mit Fantasie und Freude am Diabolischen beizukommen. Logisch, dass die Botschaft des Filmes, so es überhaupt eine gibt, aber wir denken schon, eigentlich nur in der 2. Ebene, also im Kopf des Zuschauers funktioniert. Hier werden gekonnt alle Mittel des Genres bemüht, am besten gesagt, alles, was Kino so ausmacht, Kostüm, Requisite etc. – auch, wenn alles etwas »schräg« rüberkommt, war die Jury doch der Meinung, einen 3. Hauptpreis an die Autoren zu vergeben.

### **Movie No. »13 POW (Piss Off, War)« by Werther Germondari and Maria Laura Spagnoli, Rome - Italy**

»I am a part of that power ...« So Mephisto says in Goethe's »Faust.« The devil's laughter also echoes throughout the film. With a straightforward story is unlikely to come to the viewer here. The metaphorical nature of uniformity and associated allegories in the common game of the actors, it is probably more likely to come to the ages of diabolics with imagination and joy. Logically, the message of the film, so there is one at all, but we think, actually only in the 2nd level, so in the mind of the spectator works. Here are skillful all means of the genre endeavors, preferably, everything that makes cinema so much, costume, prop etc. – even if everything is somewhat »oblique« coming over, the jury was of the opinion to award a 3rd Grand Prize to the authors.

### **Film no 13 »POW (Piss off, War)« par Werther Germondari, Maria Laura Spagnoli, Rome - Italie**

»Je fais partie de ce pouvoir...« Donc, Mephisto dit dans »Faust« de Goethe. Le rire du diable résonne aussi tout au long du film. Avec un l'histoire simple est peu probable de venir au spectateur ici. La nature métaphorique de l'uniformité et des allégories associées dans le jeu commun des acteurs, il est probablement plus susceptible de venir à l'âge des diaboliques avec imagination et joie. Logiquement, le message du film, donc, il y en a un, mais nous pensons, en fait seulement au 2ème niveau, donc dans l'esprit du spectateur travaille. Ici sont habiles

Tous les moyens du genre s'efforce, de préférence, tout ce qui rend le cinéma tellement, costume, prop etc.-même si tout est quelque peu »oblique« en arrivant, le jury a été d'avis d'attribuer un 3ème grand prix aux auteurs.